

## Overenskomst om ændring af samarbejdsoverenskomsten af 23. marts 1962 mellem Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige.

Danmarks, Finlands, Islands, Norges og Sveriges regeringer,

som ved overenskomst af 13. februar 1971 har ændret samarbejdsoverenskomsten af 23. marts 1962 mellem de nordiske lande,

som finder det formålstjenligt at foretage visse yderligere ændringer i og tilføjelser til overenskomsten,

er blevet enige om følgende:

### I

Artikel 1 i samarbejdsoverenskomsten får følgende nye ordlyd:

#### Indledende bestemmelse

##### Artikel 1

„De kontraherende parter skal bestræbe sig på at bevare og yderligere udvikle samarbejdet mellem landene på det retslige, det kulturelle, det sociale og det økonomiske område såvel som i spørgsmål vedrørende samfærdselen og miljøbeskyttelsen.“

### II

Efter nuværende artikel 29 indsættes en ny overskrift samt tre nye artikler 30-32 med følgende ordlyd:

„Samarbejde på miljøbeskyttelsesområdet

##### Artikel 30

De kontraherende parter skal ved udformningen og gennemførelsen af national lovgivning i størst muligt omfang ligestille de øvrige kontraherende parters miljøbeskyttelsesinteresser med deres egne.

### Artikel 31

De kontraherende parter skal tilstræbe harmonisering af deres miljøbeskyttelsesregler med henblik på at opnå den størst mulige overensstemmelse for så vidt angår normer og retningslinier for udtømmning af forurening, anvendelse af miljøgifte samt andre miljøforstyrrelser.

### Artikel 32

De kontraherende parter skal tilstræbe samordning for så vidt angår udvælgelse af naturværn- og friluftsområder samt fredning og andre foranstaltninger til beskyttelse af vækster og dyr.“

### III

De nuværende artikler 30-34 får numrene 33-37. Efter disse artikler indsættes en ny overskrift og en ny artikel 38 med følgende ordlyd:

„Særlige overenskomster

##### Artikel 38

Nærmere bestemmelser om samarbejdet inden for de nu angivne områder kan fastsættes i særlige overenskomster.“

### IV

De nuværende artikler 35-38 får numrene 39-42. Efter disse artikler indsættes en ny artikel 43 med følgende ordlyd:

„Artikel 43

I det nordiske samarbejde bør der iagttages størst mulig offentlighed.“

### V

De nuværende artikler 39-55 får numrene 44-60. Den nuværende artikel 56 får nr. 61 med følgende ordlyd: